



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 6 юли 2021 г.
(OR. en)

10579/21

AGRI 327
WTO 176
DELECT 142

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор

Дата на получаване: 6 юли 2021 г.

До: Г-н Јерре TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз

№ док. Ком.: C(2021) 4867 final

Относно: ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА от 6.7.2021 година за изменение на Регламент (ЕС) 2019/787 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на определението за загатвания на официални наименования на спиртни напитки или географски указания на спиртни напитки и тяхното използване в описанието, представянето и етикетирането на спиртни напитки, различни от спиртните напитки, за които е направено загатването

Приложено се изпраща на делегациите документ C(2021) 4867 final.

Приложение: C(2021) 4867 final



Брюксел, 6.7.2021 г.
C(2021) 4867 final

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА

от 6.7.2021 година

за изменение на Регламент (ЕС) 2019/787 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на определението за загатвания на официални наименования на спиртни напитки или географски указания на спиртни напитки и тяхното използване в описанието, представянето и етикетирването на спиртни напитки, различни от спиртните напитки, за които е направено загатването

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ДЕЛЕГИРАНИЯ АКТ

Регламент (ЕС) 2019/787 разясни и съществено преформулира някои разпоредби относно производството и етикетирането на спиртни напитки и храни, произвеждани с използване на спиртни напитки като съставки. За да се осигури достатъчно дълъг период за изпитване на стабилността на преформулираните разпоредби, законодателят предостави правомощие на Комисията до 25 май 2025 г. да приема делегирани актове за изменение на тези разпоредби или за допълнение на Регламента относно спиртните напитки чрез дерогации от тези разпоредби.

По-специално определението и условията за използване на „загатвания“ на наименованието на една или повече спиртни напитки бяха основно преработени в сравнение с настоящите разпоредби, които ограничават възможността за използване на „загатвания“ само до хранителни продукти, различни от спиртни напитки, и до ликьори. Това изключва възможността наименованието на спиртните напитки да се използва при описанието, представянето или етикетирането на спиртни напитки, различни от ликьори.

За някои спиртни напитки обаче е традиционна практика да се позовават на имена на други спиртни напитки, когато те представляват единствената алкохолна основа, от която се обработват допълнително или са отлежали или окончателно приготвени в бъчви, които преди това са съдържали други спиртни напитки.

Тази възможност следва да бъде запазена и поради това Регламент (ЕС) 2019/787 следва да бъде изменен, за да се позволи загатване на наименования на спиртни напитки или географски указания за спиртни напитки при описанието, представянето и етикетирането на други спиртни напитки.

2. КОНСУЛТАЦИИ ПРЕДИ ПРИЕМАНЕТО НА АКТА

Някои държави членки и представители на отрасъла посочиха пред Комисията, че гореспоменатата променена формулировка на новия Регламент относно спиртните напитки прави незаконно етикетирането на някои спиртни напитки, които вече са на пазара от известно време. Това следва да бъде изяснено, за да се даде възможност за пълна и законосъобразна информация за потребителите и за да се приведе законодателството в съответствие с традиционните методи на производство, които се използват широко.

Консултации с участието на експерти от всички 27 държави членки бяха проведени като подготовка за заседанията на експертната група за общата организация на селскостопанските пазари на спиртни напитки, които се проведоха (виртуално) на 3 декември 2020 г. и на 9 февруари и 28 април 2021 г., както и по време на тези заседания. В резултат на този процес на консултации беше постигнат широк консенсус по проекта на делегиран регламент.

Консенсус беше отбелязан и по време на широката обществена консултация, проведена чрез публикуването на проекта за делегиран регламент на портала за по-добро законотворчество от 14 април до 12 май 2021 г.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ДЕЛЕГИРАНИЯ АКТ

Делегираният акт има за основание член 50, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2019/787 и се отнася само до една разпоредба, по отношение на която по силата на посочения параграф Комисията е получила правомощието да изменя същата разпоредба. Делегираният акт следва да се приеме посредством процедурата съгласно член 46 от Регламент (ЕС) № 2019/787.

Член 1: В този член се предвижда възможността за загатване на официални наименования на категория спиртна напитка или географско указание за спиртни напитки при описанието, представянето и етикетирането на други спиртни напитки в определени случаи и при определени условия, като същевременно се адаптира съответно определението за „загатване“ в член 3, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2019/787. Той също така представлява дерогация от общото изискване на етикетирането за „половината от размера на шрифта“ за загатвания на бъчви за спиртни напитки, като въвежда изискване тези загатвания да не изпъкват повече от използваните официални наименования или съставни термини.

Член 2: В този член се предвижда преходен период, през който се позволява спиртните напитки, засегнати от настоящия регламент, които са били етикетирани преди 31 декември 2022 г. в съответствие с разпоредбите на Регламент за изпълнение (ЕС) № 716/2013, да продължат да бъдат пускани на пазара, без да е необходимо да бъдат преетикетирани.

Член 3: В този член се предвижда едновременното начало на прилагане на изменението, посочено в член 1, и на разпоредбите, за които то се отнася (т.е. член 3, параграф 3 и член 12 от Регламент (ЕС) 2019/787), които по силата на член 51, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/787 ще се прилагат от 25 май 2021 г.

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА

от 6.7.2021 година

за изменение на Регламент (ЕС) 2019/787 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на определението за загатвания на официални наименования на спиртни напитки или географски указания на спиртни напитки и тяхното използване в описанието, представянето и етикетирването на спиртни напитки, различни от спиртните напитки, за които е направено загатването

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2019/787 на Европейския парламент и на Съвета от 17 април 2019 г. за определението, описанието, представянето и етикетирването на спиртни напитки, за използването на наименованията на спиртните напитки при представянето и етикетирването на други храни, за защитата на географските указания на спиртни напитки, за използването на етилов алкохол и дестилати от земеделски произход в алкохолните напитки и за отмяна на Регламент (ЕС) № 110/2008¹, и по-специално член 50, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕС) 2019/787 разясни и съществено преформулира някои разпоредби относно производството и етикетирването на спиртни напитки и храни, произвеждани с използване на спиртни напитки като съставки.
- (2) По-специално определението и условията за използване на загатвания към официалното наименование на една или повече категории спиртни напитки или географски указания за спиртни напитки, установени в член 10, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 110/2008 на Съвета² и член 2, буква г) от Регламент за изпълнение (ЕС) № 716/2013 на Комисията³, бяха основно преразгледани с Регламент (ЕС) 2019/787, който отменя и заменя Регламент (ЕО) № 110/2008, считано от 25 май 2021 г. На практика съответните нови разпоредби на член 3, параграф 3 и член 12 от Регламент (ЕС) 2019/787 позволяват използването на загатвания само при описанието, представянето и етикетирването на храни, различни от спиртни напитки, и на ликьори. Съответно всяко загатване в

¹ ОВ L 130, 17.5.2019 г., стр. 1.

² Регламент (ЕО) № 110/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 15 януари 2008 г. относно определението, описанието, представянето, етикетирването и защитата на географските указания на спиртните напитки и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 1576/89 на Съвета (ОВ L 39, 13.2.2008 г., стр. 16).

³ Регламент за изпълнение (ЕС) № 716/2013 на Комисията от 25 юли 2013 г. за определяне на правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 110/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно определението, описанието, представянето, етикетирването и защитата на географските указания на спиртните напитки (ОВ L 201, 26.7.2013 г., стр. 21).

описанието, представянето и етикетирането на спиртни напитки, различни от ликьори, не е обхванато от новите разпоредби относно загатванията в Регламент (ЕС) 2019/787. Направеният от законодателя избор има за цел да избегне припокриване между загатвания, регламентирани с член 12 от Регламент (ЕС) 2019/787, и смеси, регламентирани с член 13, параграфи 3 и 4 от посочения регламент. В действителност комбинацията от спиртна напитка с друга спиртна напитка се определя като смес и следва да не бъде етикетирана в съответствие с разпоредбите за етикетиране, които се отнасят до загатванията. Въпреки това в член 12 от Регламент (ЕС) 2019/787 беше добавено изключение, което позволява загатванията на други спиртни напитки при ликьори с оглед запазване на етикетирането на значителен брой продукти, които се смятат за традиционни и общопризнати от потребителите. Новото определение и изискванията за загатвания обаче не взеха предвид два допълнителни случая на традиционни методи на производство, когато се прави загатване на спиртни напитки, които са единствената алкохолна съставка на друга спиртна напитка, или в чиито бъчви са отлежавали други спиртни напитки, и които не могат да бъдат квалифицирани като смес. Следователно, ако не бъдат регламентирани като загатвания, тези случаи ще станат незаконни съгласно Регламент (ЕС) 2019/787.

- (3) Съгласно член 10, параграф 7 от Регламент (ЕС) 2019/787 използването на официално наименование на категория спиртна напитка или на географско указание за спиртни напитки при описанието, представянето или етикетирането на напитка, която не отговаря на съответните изисквания, е забранено, освен в случай на съставни термини, загатвания и списъци на съставките.
- (4) В резултат на това и след консултации със сектора на спиртните напитки и държавите членки стана ясно, че преформулирането на разпоредбите относно загатванията води до изключване на възможността за информиране на потребителите за традиционните производствени методи, които се използват за производството на някои спиртни напитки, когато такава информация се отнася до наименованието на други спиртни напитки. Тези методи се състоят в използването на спиртна напитка като единствена алкохолна основа, без добавяне на други хранителни продукти или разреждане с вода под изискваното алкохолно съдържание за по-нататъшна обработка до превръщането ѝ в различна спиртна напитка, и съхранението на някои спиртни напитки за целия период на отлежаване или част от него в дървени бъчви, които преди това са съдържали друга спиртна напитка. Във втория случай, за тези категории спиртни напитки или географски указания за спиртни напитки, за които добавянето на алкохол е забранено, бъчвите трябва да се изпразнят от предишното си съдържание преди поставянето на спиртната напитка, която впоследствие ще отлежава в тях.
- (5) Такива методи отдавна се използват традиционно в сектора на спиртните напитки и следва да бъдат обхванати от Регламент (ЕС) 2019/787. Когато се използват такива традиционни методи на производство, указването им в описанието, представянето и етикетирането на съответните спиртни напитки предоставя на потребителите важна и полезна информация за продукта, който избират да купуват и консумират, и служи за разграничаване между различните марки в самите категории. По-специално, информацията за типа бъчви, в които е отлежала спиртната напитка, има ключово значение за обясняването на комплексния характер на тази спиртна напитка.

- (6) За да се запази възможността производителите да предоставят информация относно традиционните методи на производство, е целесъобразно да се изменят член 3, параграф 3 и член 12 от Регламент (ЕС) 2019/787, за да се даде възможност за загатване на официални наименования на спиртни напитки или географски указания за спиртни напитки в описанието, представянето и етикетирането на други спиртни напитки, произведени по такива традиционни методи.
- (7) Освен това при загатванията за спиртни напитки, съхранявани преди това в бъчви, които впоследствие се използват за отлежаване на други спиртни напитки, разпоредбата за етикетиране, въведена с член 12, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕС) 2019/787, която изисква загатването да бъде изписано с размер, не по-голям от половината от шрифта, използван за наименованието на алкохолната напитка и всеки съставен термин, би наложила непропорционална тежест на отрасъла на спиртните напитки поради необходимостта хиляди етикети и картонени кутии да бъдат променени, както и ненужната промяна в дизайна на етикетите, с които потребителите са свикнали от години. Също така, в много случаи подобно изискване би направило загатването почти незабележимо с просто око, освен ако размерът на шрифта на официалното наименование не бъде драстично увеличен, което не следва да е необходимо, ако официалното наименование е просто и ясно позоваване на една от категориите, включени в приложение I към посочения регламент, или на наименованието на географско указание за спиртни напитки, ако не възниква потенциално объркване. Поради това е целесъобразно да се направи дерогация от това изискване за етикетиране и вместо това да се изисква загатванията да са изписани с шрифт, който не е по-голям и не изпъква повече от официалното наименование на спиртната напитка и съставните термини, ако са използвани такива.
- (8) Поради това Регламент (ЕС) 2019/787 следва да бъде съответно изменен.
- (9) Следва да се предвиди преходен период за прилагането на изискванията за етикетиране, определени във връзка със загатванията в Регламент (ЕС) 2019/787, за загатвания за спиртни напитки, различни от ликьори. Тези разпоредби следва да се прилагат от 31 декември 2022 г., за да могат засегнатите спиртни напитки, етикетирани преди тази дата в съответствие с Регламент за изпълнение (ЕС) № 716/2013, да продължат да се пускат на пазара, без да е необходимо преетикетирането им.
- (10) В съответствие с член 51, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 2019/787 и за да се избегне всякаква форма на регулаторен вакуум, настоящият регламент следва да се прилага с обратна сила от 25 май 2021 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕС) 2019/787 се изменя, както следва:

- (1) В член 3 точка 3 се заменя със следното:

„3) „загатване“ означава прякото или непрякото препращане към едно или повече официални наименования, определени в рамките на категориите спиртни напитки, посочени в приложение I, или към едно или повече географски указания за спиртни напитки, различно от позоваването на съставен термин или на списък на съставките съгласно член 13, параграфи 2—4, в описанието, представянето и етикетирането на:

- а) храна, различна от спиртна напитка,
- б) спиртна напитка, която отговаря на изискванията за категории 33 — 40 от приложение I, или
- в) спиртна напитка, която отговаря на условията, определени в член 12, параграф 3а;“;

(2) член 12 се изменя, както следва:

- а) добавя се следният параграф 3а:

„3а. Чрез дерогация от параграф 1, в описанието, представянето и етикетирането на спиртна напитка, различна от спиртни напитки, които отговарят на изискванията на категории 33—40 от приложение I, загатването за официално наименование, предвидено в категория спиртни напитки, определена в същото приложение, или за географско указание за спиртни напитки се допуска, при условие че:

- а) спиртната напитка, посочена в загатването:
 - i) е била използвана като единствена алкохолна основа за производството на крайната спиртна напитка, която отговаря на изискванията на някоя от категориите спиртни напитки, посочени в приложение I,
 - ii) не е била съчетавана с никакви храни, освен храните, използвани за производството ѝ или за производството на крайната спиртна напитка в съответствие с приложение I или съответната продуктова спецификация, и
 - iii) не е била разреждана чрез добавяне на вода, така че нейното алкохолно съдържание да е по-ниско от минималното предвидено в категорията спиртни напитки, определена в приложение I или продуктова спецификация за географското указание, към което спада посочената в загатването спиртна напитка; или
- б) спиртната напитка е била съхранявана за целия период на отлежаване или част от него в дървена бъчва, използвана преди това за отлежаване на посочената в загатването спиртна напитка, при условие че:
 - i) дървената бъчва е била изпразнена от предишното си съдържание за тези категории спиртни напитки или

географски указания за спиртни напитки, за които добавянето на алкохол, разреден или не, е забранено,

- ii) загатването е направено в описанието на бѣчвата, използвана за отлежаване на получената спиртна напитка,
- iii) загатването не изпѣква повече от официалното наименование на спиртната напитка или евентуално използвания съставен термин, и
- iv) чрез дерогация от параграф 4, буква б), загатването се появява с размер на шрифта, не по-голям от размера, използван за официалното наименование на спиртната напитка или евентуално използвания съставен термин.“;

б) в параграф 4 уводното изречение се заменя със следното:

„4. Посочените в параграфи 2, 3 и 3а загатвания.“

Член 2

Спиртните напитки, посочени в член 12, параграф 3а от Регламент (ЕС) 2019/787, които не отговарят на изискванията за етикетиране, определени в същия член и в член 12, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2019/787, както е изменен с настоящия регламент, но които отговарят на изискванията на член 4 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 716/2013 и са били етикетирани преди 31 декември 2022 г., могат да продължат да бъдат пускани на пазара до изчерпване на складовите наличности.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 25 май 2021 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 6.7.2021 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN